

2017 HSC French Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Explains the reasons for Marc's phone call	2
• Identifies some information	1

Sample answer:

To say he has a new phone and that he has changed his number.

Question 2

Criteria	Marks
• Identifies the correct answer	1

Sample answer:

D

Question 3

Criteria	Marks
• Identifies correctly the pharmacist's advice	2
• Identifies some information	1

Sample answer:

To apply antiseptic cream and see the doctor if not better.

Question 4

Criteria	Marks
• Identifies the correct location of the travel agency	1

Sample answer:

Botanical Gardens	Cathedral
<input checked="" type="checkbox"/>	Restaurant

Library	Supermarket
<input type="checkbox"/>	Cinema

Cinema	<input type="checkbox"/>
Town Hall	Service station



Hospital	<input type="checkbox"/>
Restaurant	School

Station
 You are here → **X**

Question 5 (a)

Criteria	Marks
• Explains comprehensively why they are making a clafoutis	2
• Identifies some relevant information	1

Sample answer:

The granddaughter likes cooking and the grandfather has a traditional family recipe.

Question 5 (b)

Criteria	Marks
• Correctly completes the table	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Clafoutis Recipe	
Quantity	Ingredient
100 grams	flour
½ litre	milk
4	eggs
300 grams	cherries

Question 6

Criteria	Marks
• Provides a comprehensive explanation of why the principal is going to ring Daniel’s parents	3
• Provides some explanation of why the principal is going to ring Daniel’s parents	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

She will tell them that no-one knows where Daniel is. He stole the new girl’s purse.

Question 7

Criteria	Marks
• Provides a wide range of activities offered at this event	4
• Provides a good range of activities offered at this event	3
• Provides a range of activities offered at this event	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

A big range of presents for the whole family, meet Father Christmas, go ice-skating and watch a Christmas show.

Question 8 (a)

Criteria	Marks
• Explains why Yannick is going to stop working as a personal trainer	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

His marks have declined so he needs to focus on his studies.

Question 8 (b)

Criteria	Marks
• Shows a thorough understanding of how Isabelle encourages Yannick to continue working	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

By saying he knows how to motivate people to improve their performance and also that he needs money for his studies.

Question 9 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the day and venue for the auditions	1

Sample answer:

Wednesday in the auditorium.

Question 9 (b)

Criteria	Marks
• Shows a thorough understanding of how the town will benefit from the event	3
• Shows some understanding of how the town will benefit from the event	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

This year, the townspeople are invited to attend. The school committee will give some profits to the local hospital and the rest will go to the town to build a (public) pool.

Question 10

Criteria	Marks
• Provides a comprehensive understanding of how Manu responds to his mother's concerns about his trip	5
• Provides a thorough understanding of how Manu responds to his mother's concerns about his trip	4
• Shows some understanding of how Manu responds to his mother's concerns about his trip	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Manu's mother says he has no travel experience but he answers saying Josh will travel with him. She worries that he got bad marks in English but Manu says Josh's family will help him with his English. She also worries that he has no money but he says Josh will help him get a job. She is concerned how they will keep in touch but he says he will send her photos.

Section II — Reading

Question 11

Criteria	Marks
• Identifies what makes the location of Lena Nyadbi's painting so unusual	2
• Identifies some information	1

Sample answer:

It is situated on the roof of the Quai Branly Museum and it can only be seen by the tourists from the Eiffel Tower.

Question 12 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the tourist attraction on Saint-Hélène island	1

Sample answer:

It is an old/giant turtle.

Question 12 (b)

Criteria	Marks
• Explains why the vet prescribed a new diet	2
• Identifies some relevant detail	1

Sample answer:

The turtle was losing its sight and sense of smell.

Question 13 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the purpose of the article	1

Sample answer:

To recruit volunteers/to save a French castle.

Question 13 (b)

Criteria	Marks
• Identifies who can participate be interested in this program	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

People aged between 20 and 60 who are in good health.

Question 13 (c)

Criteria	Marks
• Provides a comprehensive explanation of what the program includes for participants	3
• Provides some explanation of what the program includes for participants	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Five days work (on the Beauval castle), accommodation and meals (with a local family) and two days off for sightseeing.

Question 14 (a)

Criteria	Marks
• Shows a thorough understanding of how Hanoi has changed	3
• Shows some understanding of how Hanoi has changed	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The suburbs have become noisier, more populated and there are more scooters. Even the hotel where Luc's parents stayed on their honeymoon has been modernised.

Question 14 (b)

Criteria	Marks
• Summarises perceptively the positive and negative aspects of Luc's experience	6
• Provides a thorough summary of the positive and negative aspects of Luc's experience	5
• Provides a summary of the positive and negative aspects of Luc's experience	4
• Shows a sound understanding of the positive and negative aspects of Luc's experience	3
• Shows some understanding of Luc's experience	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Positive aspects:

- He enjoys teaching French to local kids
- He enjoys the countryside
- He benefits from learning Vietnamese.

Negative aspects:

- Picking up rubbish from the lake
- He finds the humid heat challenging
- He really misses his family and friends.

Question 15 (a)

Criteria	Marks
• Identifies relevant indicators of Alice's popularity	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

She has 599 000 followers and 34 million hits on her blog.

Question 15 (b)

Criteria	Marks
• Provides a comprehensive explanation of what happened two years ago	3
• Provides some explanation of what happened two years ago	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Because her father got a new job in Tours, Alice had to attend a new school and had to face new teachers and schoolmates.

Question 15 (c)

Criteria	Marks
• Explains comprehensively Alice's formula for success	5
• Explains thoroughly Alice's formula for success	4
• Shows a sound understanding of Alice's formula for success	3
• Shows some understanding of Alice's formula for success	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

She had encouragement from her parents to write her fashion blog and she created her own successful online brand of clothes. Her message to readers is to have a positive mental attitude, to accept changes in life and follow one's passions.

Section III — Writing in French

Part A

Question 16

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	4
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Question 17

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information coherently Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	6
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Organises ideas and information with some coherence Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the requirements of the task Demonstrates some ability to organise information Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Section III — Writing in French

Part B

Questions 18 and 19

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Demonstrates control of a range of vocabulary and language structures 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information mostly relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some ideas and information relevant to audience, purpose and context • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information relevant to the task • Demonstrates a basic knowledge of vocabulary and language structures 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1–2

2017 HSC French Beginners

Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	Friends, recreations and pastimes — telephone conversation	H2.1
2	1	Holidays, travel and tourism — conversation	H2.2
3	2	People, places and communities — conversation	H2.2
4	1	Holidays, travel and tourism — conversation	H2.1
5 (a)	2	Family life, home, neighbourhood — conversation	H2.5
5 (b)	2	Family life, home, neighbourhood — conversation	H2.2
6	3	Education and work — conversation	H2.1
7	4	People, places and communities — radio announcement	H2.3
8 (a)	2	People, places and communities — conversation	H2.2
8 (b)	2	People, places and communities — conversation	H2.1
9 (a)	1	Education and work — announcement	H2.2
9 (b)	3	Education and work — announcement	H2.1
10	5	Future aspirations — conversation	H2.4

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
11	2	People, places and communities — magazine article	H2.2
12 (a)	1	Holidays, travel and tourism — magazine article	H2.2
12 (b)	2	Holidays, travel and tourism — magazine article	H2.1
13 (a)	1	Education and work — advertisement	H2.5
13 (b)	2	Education and work — advertisement	H2.5
13 (c)	3	Education and work — advertisement	H2.2
14 (a)	3	People, places and communities — letter	H2.1
14 (b)	6	People, places and communities — letter	H2.3
15 (a)	2	Education and work — press interview	H2.4
15 (b)	3	Education and work — press interview	H2.1
15 (c)	5	Education and work — press interview	H2.4

Section III — Writing in French

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
16	4	Family life, home and neighbourhood — message	H3.1, H3.2, H3.3
17	6	Friends, recreations, pastimes — email	H3.1, H3.2, H3.3

Section III — Writing in French

Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
18	10	Friends, recreations, pastimes — diary entry	H3.1, H3.2, H3.3
19	10	Education and work — diary entry	H3.1, H3.2, H3.3